

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Trgovsko ime: **SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko**
D: **SONAX Klarsicht 1:100 Konzentrat Apple Fresh**
GB: **SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh**

Številka artikla:

slovenska : 821675

nemška : 03721410, 03721410-232

UFI: USJ0-X0NJ-000P-R26M

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Sektor uporabe**

SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

SU22 Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka PC35 Izdelki za pranje in čiščenje (vključno z izdelki na osnovi topil)**Uporaba snovi / priprava** Sredstvo za negovanje avtomobilov**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

ECOT d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-30

Fax: +386 1 530-20-22

e-mail: info@ecot.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skin Sens. 1A H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

2.2 Elementi etikete**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.**Piktogrami za nevarnost**

GHS07

Opozorilna beseda Pozor**Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**

2-metilizotiazol-3(2H)-on

Stavki o nevarnosti

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P280 Nositi zaščitne rokavice.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.

P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Koncentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 1)

2.3 Druge nevarnosti
Rezultati ocene PBT in vPvB
PBT: Ni uporaben.
vPvB: Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Vodna raztopina tenzidov, brez fosfatov

Nevarne sestavine:

	Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-<10%
CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alkyl polyglycoside C8-10 ⚠ Eye Dam. 1, H318 Specifične mejne koncentracije: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 10 %	1-<3%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6 Reg.nr.: 01-2120764690-50-xxxx	2-metilizotiazol-3(2H)-on ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317 Specifična mejna koncentracija: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	>0,0015-<0,01%

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

anionske površinsko aktivne snovi	≥5 - <15%
neionske površinsko aktivne snovi	<5%
parfumi, limonene, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione	

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Odstranite umazana oblačila

v primeru vdihavanja: Posebni ukrepi niso potrebni

če pride v stik s kožo:

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če pride v stik z očmi: Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

če snov zaužijemo:

Izprati usta in piti obilo vode.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Senzibilizacija

Znaki alergije

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Obravnavajete glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Koncentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 2)

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.
Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Ni potrebno.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

Napotki za skupno skladiščenje: Skladiščiti ločeno od živil.

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Varovati pred nizkimi temperaturami.
Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

CAS: 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on

MV (SI)	dolgoročna vrednost: 0,05 mg/m ³
K	

Zakonsko predpisani podatki MV (SI): Uradni list RS, št. 78/2018

DNEL

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

oralen	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
dermalen	DNEL	357.000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
inhalativen	DNEL	124 mg/m ³ (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	420 mg/m ³ (worker) (longterm exposure - systemic effects)

PNEC

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Koncentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 3)

PNEC	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
	111,11 mg/kg (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Osebna zaščitna oprema:****Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Zaščita dihal: Ni potrebno.

Zaščita rok: Zaščitne rokavice.

Material za rokavice

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Čas prodiranja skozi material za rokavice Vrednost propustnosti: stopnja 6 (≥ 480 min)

Zaščita oči: V normalnem primeru ni potrebno.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**Splošne navedbe****Videz:**

Oblika:	tekoč
Barva:	zelen
Vonj:	podoben plodovom
Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

Vrednost pH pri 20 °C 9,0 - 10,0

Sprememba stanja

Tališče/ledišče:	ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	≥ 100 °C

Plamenišče: Ni uporaben.

Vnetljivost (trdno, plinasto): Ni uporaben.

Temperatura razpadanja: Ni določen.

Temperatura samovžiga: Proizvod ni samovnetljiv.

Eksplozivne lastnosti: Proizvod ni eksploziven.

Meje eksplozije:

spodnja:	Ni določen.
zgornja:	Ni določen.

Parni tlak: Ni določen.

Gostota pri 20 °C: 1,02 - 1,03 g/cm³

Relativna gostota Ni določen.

Parna gostota: Ni določen.

Hitrost izparevanja Ni določen.

Topnost v / se meša s/z

voda: se popolnoma meša

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Konzentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 4)

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda: Ni določen.

Viskoznost:

Čas iztekanja pri 20 °C

9.2 Drugi podatki

10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost Nevarne reakcije niso znane.

10.2 Kemijska stabilnost Stabilno pod normalnimi pogoji.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Informacije o varnejši manipulaciji pozri kapitola 7.

10.5 Nezdružljivi materiali: Druge relevantne informacije niso na voljo.

10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih Za to zmes ne obstajajo nobene toksikološke ugotovitve.

Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Primarno draženje:

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)

Pri nobeni od sestavin ni znan rakotvoren, mutirajoč ali teratogen učinek.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

Toksičnost vode:

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

LC 50	>100 mg/l (Brachydanio rerio) (DIN EN ISO 7346-2)
EC0	>100 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209 / DIN 34812, part 8)
EC50	>10-100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (88/302/EWG, part C)
	>100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202 / part 1)
NOEC	>1-10 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 204)
	>1-10 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Konzentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 5)

CAS: 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on

EC 20 / 3h 2,8 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

EC50/3h 34,6 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt

Biodegradation >60 % (OECD 301B)

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.**Drugi ekološki napotki:****Splošni napotki:**

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**PBT:** Ni uporaben.**vPvB:** Ni uporaben.**12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki** V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.**Klasifikacijski seznam odpadkov**

1) Odstranjevanje / izdelka

2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 30 čistila, ki niso zajeta v 20 01 29

15 01 02 plastična embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**14.1 Številka ZN**

ADR, IMDG, IATA

odpade

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR, IMDG, IATA

odpade

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR, ADN, IMDG, IATA

Kategorija

odpade

14.4 Skupina embalaže

ADR, IMDG, IATA

odpade

14.5 Nevarnosti za okolje:**Marine pollutant:**

Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II****k MARPOL in Kodeksom IBC**

Ni uporaben.

UN "model regulation":

odpade

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 11.09.2020

Številka različice 6.02

Datum spremembe: 08.09.2020

Trgovsko ime: SONAX Koncentrat za čiščenje vetrobranskega stekla 1:100 Jabolko
D: SONAX Klarsicht 1:100 Koncentrat Apple Fresh
GB: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Apple-fresh

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H301 Strupeno pri zaužitju.

H311 Strupeno v stiku s kožo.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H330 Smrtno pri vdihavanju.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Preobčutljivost kože	Klasifikacija zmesi na splošno temelji na računski metodi ob uporabi spremenljivk v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.
----------------------	---

Okrajšave in akronimi:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 3: Akutna strupenost - oralno – Kategorija 3

Acute Tox. 2: Akutna strupenost - vdihavanje – Kategorija 2

Skin Corr. 1B: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 1B

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

Skin Sens. 1A: Preobčutljivost kože – Kategorija 1A

Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Zgodovina različic in sklic na spremembe: Nadomešča različico 6.00.

* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni